

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

19 NOVEMBRE 1962.

**BUDGET DES VOIES ET MOYENS
et
BUDGET
des
RECETTES EXTRAORDINAIRES
pour l'exercice 1963.**

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. MOULIN,
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
(Doc. n° 4-I/5, sub I.)

Art. 3.

A. — En ordre principal :

Compléter le texte de cet article par deux nouveaux alinéas, libellés comme suit :

« Pour ce qui est des revenus visés à l'article premier, n° 3 et à l'article 6, n°s 1, 2 et 3, du Titre I, Section I, la base taxable est diminuée du montant des augmentations des salaires, traitements et pensions résultant de leur adaptation à l'évolution de l'indice des prix de détail au cours de l'exercice 1962.

» En ce qui concerne les impôts indirects l'article 134, § 1, 3^e, de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, sera appliqué. »

JUSTIFICATION.

Par cet amendement nous voulons : 1^e exonérer de la taxe professionnelle frappant les salaires, traitements et pensions perçus en 1962, le montant de l'augmentation subie en 1962 par ceux-ci à la suite de leur adaptation à l'indice des prix de détail; 2^e garantir le respect des

Voir :

4-I (1962-1963) :

- N° 1 : Budget.
- N°s 2 à 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

19 NOVEMBER 1962.

**RIJKSMIDDELENBEGROTING
en
BEGROTING
van de
BUITENGEWONE ONTVANGSTEN
voor het dienstjaar 1963.**

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER MOULIN,
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.
(Stuk n° 4-I/5, onder I.)

Art. 3.

A. — In hoofdorde :

De tekst van dit artikel aanvullen met twee nieuwe leden, die luiden als volgt :

« Wat de inkomsten bedoeld in het eerste artikel, n° 3, en in artikel 6, n°s 1, 2 en 3 van Titel I, Sectie I, betreft, wordt van het belastbare bedrag afgetrokken het bedrag van de verhogingen van wedden, lonen en pensioenen voortvloeiende uit de aanpassing ervan aan de ontwikkeling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen in de loop van het dienstjaar 1962.

» Wat de indirecte belastingen betreft, wordt artikel 134, § 1, 3^e, van de wet van 14 februari 1961, voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel toegepast. »

VERANTWOORDING.

Met dit amendement willen wij : 1^e de in 1962 geheven bedrijfsbelasting op lonen, wedden en pensioenen verminderen met het bedrag van de verhoging die deze in 1962 hebben ondergaan ingevolge de aanpassing ervan aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen; 2^e de

Zie :

4-I (1962-1963) :

- N° 1 : Begroting.
- N°s 2 tot 4 : Amendementen.
- N° 5 : Verslag.

promesses gouvernementales et de l'article 134 de la loi du 14 février 1961 dite « loi unique » qui stipule que les augmentations résultant de l'article 120 de ladite loi cesseront leurs effets au plus tard le 31 décembre 1962. Il s'agit de l'augmentation de 20 % de la taxe de transmission.

Cette augmentation décidée en 1961 ne devait avoir qu'un caractère temporaire; c'était d'ailleurs la volonté exprimée dans le memorandum F.G.T.B.—P.S.B. et reprise dans le texte de la Loi unique. Il ne serait pas compréhensible que ces promesses ne soient pas respectées.

B. — Subsidiairement :

Compléter le texte de cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« *Lorsque l'indice des prix de détail sera stabilisé à 114, le Roi pourra, par voie d'arrêté, adapter les minima exonérés et les barèmes de taxation frappant les revenus inférieurs à 160 000 francs.* »

JUSTIFICATION.

Lors de la discussion des amendements présentés en Commission par MM. Saint-Remy, Moulin, Glinne et De Clercq, relatifs à la modification des minima et barèmes en relation avec l'évolution de l'indice des prix de détail, le Ministre a déclaré qu'il procéderait à une adaptation au cas où l'indice se stabiliserait à 114.

La Commission a pris acte de cet engagement qui reconnaît ainsi le bien-fondé des propositions qui avaient été faites.

Il faut toutefois remarquer que le Gouvernement n'est pas éternel; il peut tomber. Et rien n'oblige son successeur de reprendre pour son compte les engagements de l'actuel Ministre des Finances. Cet engagement a donc un caractère précaire incontestable. Notre amendement vise à supprimer ce caractère de précarité en inscrivant l'engagement dans la loi.

regeringsbeloften doen naleven, zomede artikel 134 van de wet van 14 februari 1961, de zogenaamde eenheidswet, waarin wordt bepaald dat de verhogingen voortvloeiende uit artikel 120 van dezelfde wet uiterlijk op 31 december 1962 buiten werking zullen zijn. Het gaat hier om de verhoging met 20 % van de overdrachttaks.

Het was de bedoeling dat deze in 1961 afgekondigde verhoging slechts tijdelijk zou zijn; dit was trouwens de wil uitgedrukt in het A.B.V.V.—B.S.P.-memorandum en die in de tekst van de Eenheidswet werd vertoakt. Het ware ondenkbaar dat deze beloften niet zouden worden nageleefd.

B. — In bijkomende orde :

De tekst van dit artikel met een nieuw lid aanvullen, dat luidt als volgt :

« *Wanneer het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen op 114 gestabiliseerd is, kan de Koning, bij besluit, de vrijgestelde minimumbedragen en de belastingschalen op de inkomsten van minder dan 160 000 frank aanpassen.* »

VERANTWOORDING.

Bij de besprekking in Commissie van de door de heren Saint-Remy, Moulin, Glinne en De Clercq voorgestelde amendementen tot wijziging van de minimumbedragen en van de belastingschalen in overeenstemming met de ontwikkeling van het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen, heeft de Minister verklaard dat hij een aanpassing zou doorvoeren, in geval het indexcijfer gestabiliseerd werd op 114.

De Commissie heeft akte genomen van deze verbintenis, waardoor meteen erkend werd dat de ingediende voorstellen gegrond waren.

Men moet echter bedenken dat de Regering niet eeuwig is, zij kan ten val worden gebracht. Een nieuwe regering nu is geenszins verplicht de verbintenissen van de huidige Minister van Financiën voor eigen rekening over te nemen. Men kan dus niet ontkennen dat deze verbintenis onzeker is. Ons amendement strekt ertoe deze onzekerheid weg te nemen door de verbintenis in de wet vast te leggen.

G. MOULIN.